

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Д.А. Таюрский



» 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Особенности современной устной иноязычной коммуникации (на английском языке): 2 часть Б1.В.ДВ.48

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: не предусмотрено

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Автор(ы): Мингазова Н.Г., Шейнина Д.П.

Рецензент(ы): Депутатова Н.А.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Мингазова Н. Г.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 20__ г.

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 20__ г.

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
 - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
 - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
 - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
 - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) заведующий кафедрой, к.н. (доцент) Мингазова Н.Г. (Кафедра востоковедения, африканистики и исламоведения, отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения), Nailya.Mingazova@kpfu.ru Шейнина Д.П.

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-5	способностью работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия
ОК-6	способностью к самоорганизации и самообразованию
ОПК-5	владением основами профессиональной этики и речевой культуры
ПК-11	готовностью использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования
ПК-6	готовностью к взаимодействию с участниками образовательного процесса
ПК-8	способностью проектировать образовательные программы

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

- что такое межкультурная коммуникация, какие проблемы находятся в фокусе рассмотрения данной отрасли.

Должен уметь:

проявлять расовую, национальную, этническую и религиозную терпимость, уважительно относиться к историческому и культурному наследию

Должен владеть:

навыками и умениями эффективного кросскультурного взаимодействия

Должен демонстрировать способность и готовность:

знать, что такое межкультурная коммуникация, какие проблемы находятся в фокусе рассмотрения данной отрасли.

проявлять расовую, национальную, этническую и религиозную терпимость, уважительно относиться к историческому и культурному наследию

владеть навыками и умениями эффективного кросскультурного взаимодействия

2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ДВ.48 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.01 "Педагогическое образование (не предусмотрено)" и относится к дисциплинам по выбору.

Осваивается на 3 курсе в 5, 6 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 12 часа(ов), в том числе лекции - 2 часа(ов), практические занятия - 10 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 56 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 4 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 5 семестре; зачет в 6 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Общая теория коммуникации. Основные виды коммуникации и принципы их описания.	5	1	1	0	10
2.	Тема 2. Язык как важнейшее средство человеческого общения. Язык и речь.	5	1	1	0	10
3.	Тема 3. Язык и идеология. Политическая корректность.	5	0	2	0	10
4.	Тема 4. Сфера коммуникации	6	0	2	0	6
5.	Тема 5. Межкультурная коммуникация и изучение иностранных языков.	6	0	2	0	6
6.	Тема 6. Массовая коммуникация и средства массовой информации.	6	0	2	0	14
	Итого		2	10	0	56

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Общая теория коммуникации. Основные виды коммуникации и принципы их описания.

Основные этапы становления межкультурной коммуникации как отдельной отрасли знания в США, Западной Европе и в России. МКК как междисциплинарная наука. Основные понятия межкультурной коммуникации ? культура и коммуникация. Национальная культура и межнациональное общение. Культура и поведение. Культурные нормы и культурные ценности. Сущность культурных ценностей и их место в МКК. Культурные нормы и их роль в культуре.

Тема 2. Язык как важнейшее средство человеческого общения. Язык и речь.

Культурная картина мира и языковая картина мира. Восприятие - чужой- культуры сквозь призму родной. Сущность этноцентризма и его роль в МКК. Сущность и формирование культурной идентичности. Освоение культуры: инкультурация и социализация; аккультурация. Язык как важнейшее средство человеческого общения.

Тема 3. Язык и идеология. Политическая корректность.

Понятие и сущность стереотипа. Функции стереотипов. Значение стереотипов для МКК. Понятие и сущность предрассудка. Типы предрассудков. Проблемы корректировки и изменения предрассудков. Детерминирующие факторы восприятия (факторы первого впечатления, превосходства, привлекательности, отношения к себе). Влияние культуры на восприятие. Ошибки атрибуции и их влияние на процесс межкультурной коммуникации. Возникновение межкультурных конфликтов.

Тема 4. Сфера коммуникации

Понятие категории культуры. Категоризация культуры по Э.Холлу: концепция -культурной грамматики-. Время: монохронные и полихронные культуры. Время: культуры с ускоренным и культуры с замедленным ритмом жизни. Различия культур по ориентации на прошлое, настоящее и будущее. Контекст: культуры с -высоким- контекстом и культуры с -низким- контекстом. Понятие -информационных потоков-. Пространство: личное пространство и отношение к нему в разных культурах.

Тема 5. Межкультурная коммуникация и изучение иностранных языков.

Вербальный язык как функция МК. Природа вербального языка. Определение и структура языка. Культурная обусловленность значения. Родной язык. Проблема значения в МК. Язык и культура. Гипотеза лингвистической относительности Сепира-Уорфа. Язык и паттерны мышления (дедуктивный, индуктивный, разум, интуиция, временные и контекстуальные установки и пр.). Многообразие языков (используемые символы, правила управления, выполнение адаптивных функций). Иностранные языки и социокультурные проблемы перевода.

Тема 6. Массовая коммуникация и средства массовой информации.

Значение невербального элемента для коммуникации. Определение и функции невербальной коммуникации. Вербальная и невербальная символические системы, подобие и отличие. Связь невербального языка и К. -Язык тела-: внешность, одежда, движения тела (поза, жесты), мимика, зрительный контакт и взгляд, тактильный контакт, запах. Параязык. Простраственное (проксемическое) поведение. Тишина как форма коммуникации.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений".

Положение от 29 декабря 2018 г. № 0.1.1.67-08/328 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
Семестр 5			
	Текущий контроль		
1	Контрольная работа	ОПК-5	1. Общая теория коммуникации. Основные виды коммуникации и принципы их описания. 2. Язык как важнейшее средство человеческого общения. Язык и речь.
2	Научный доклад	ОК-6	3. Язык и идеология. Политическая корректность.
Семестр 6			
	Текущий контроль		
1	Реферат	ОК-4	4. Сфера коммуникации 5. Межкультурная коммуникация и изучение иностранных языков.

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
2	Тестирование	ПК-11	4. Сфера коммуникации 6. Массовая коммуникация и средства массовой информации.
	Зачет	ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-5, ПК-11, ПК-6, ПК-8	

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Семестр 5					
Текущий контроль					
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	1
Научный доклад	Тема полностью раскрыта. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом по теме работы. Используются надлежащие источники в нужном количестве. Структура работы и применённые методы соответствуют поставленным задачам.	Тема в основном раскрыта. Продемонстрирован средний уровень владения материалом по теме работы. Используются надлежащие источники. Структура работы и применённые методы в основном соответствуют поставленным задачам.	Тема частично раскрыта. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом по теме работы. Используются источники, структура работы и применённые методы частично соответствуют поставленным задачам.	Тема не раскрыта. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом по теме работы. Используются источники, структура работы и применённые методы не соответствуют поставленным задачам.	2
Семестр 6					
Текущий контроль					
Реферат	Тема раскрыта полностью. Продемонстрировано превосходное владение материалом. Используются надлежащие источники в нужном количестве. Структура работы соответствует поставленным задачам. Степень самостоятельности работы высокая.	Тема в основном раскрыта. Продемонстрировано хорошее владение материалом. Используются надлежащие источники. Структура работы в основном соответствует поставленным задачам. Степень самостоятельности работы средняя.	Тема раскрыта слабо. Продемонстрировано удовлетворительное владение материалом. Используются источники и структура работы частично соответствуют поставленным задачам. Степень самостоятельности работы низкая.	Тема не раскрыта. Продемонстрировано неудовлетворительное владение материалом. Используются источники недостаточны. Структура работы не соответствует поставленным задачам. Работа несамостоятельна.	1
Тестирование	86% правильных ответов и более.	От 71% до 85 % правильных ответов.	От 56% до 70% правильных ответов.	55% правильных ответов и менее.	2
	Зачтено		Не зачтено		

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Зачет	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.		Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.		

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Семестр 5

Текущий контроль

1. Контрольная работа

Темы 1, 2

1. Основные этапы становления межкультурной коммуникации.
2. Основные этапы становления МК как отдельной отрасли знания в США.
3. Основные этапы становления МК в Западной Европе.
4. Основные этапы становления МК в России.
5. МКК как междисциплинарная наука.
6. Основные понятие межкультурной коммуникации.
7. основные задачи МК.
8. основные виды МК.
9. Принципы описания видов МК.
10. Общая теория МК.

2. Научный доклад

Тема 3

1. Понятие и сущность стереотипа.
2. Функции стереотипов.
3. Значение стереотипов для МКК.
4. Понятие и сущность предрассудка.
- 5.Типы предрассудков.
6. Проблемы корректировки и изменения предрассудков.
7. Детерминирующие факторы восприятия (факторы первого впечатления, превосходства, привлекательности, отношения к себе).
8. Язык и идеология.
9. политическая корректность.
10. Ораторская речь политиков и дипломатов.

Семестр 6

Текущий контроль

1. Реферат

Темы 4, 5

1. Культурная картина мира.
2. Языковая картина мира.
3. Восприятие -чужой- культуры сквозь призму родной.
4. Сущность этноцентризма и его роль в МКК.
5. Сущность и формирование культурной идентичности.
6. Язык как важнейшее средство человеческого общения.
7. Язык и речь.
8. Особенности ораторской речи.
9. Публичная речь и ее виды.
10. Сопоставление англоязычной и русскоязычной ораторской речи.

2. Тестирование

Темы 4, 6

1. Понятие и сущность стереотипа.

2. Функции стереотипов.
3. Значение стереотипов для МКК.
4. Понятие и сущность предрассудка.
5. Типы предрассудков.
6. Проблемы корректировки и изменения предрассудков.
7. Детерминирующие факторы восприятия (факторы первого впечатления, превосходства, привлекательности, отношения к себе).
8. Язык и идеология.
9. политическая корректность.
10. Ораторская речь политиков и дипломатов.

Зачет

Вопросы к зачету:

1. Национальная культура и межнациональное общение.
2. Культура и поведение.
3. Культурные нормы и культурные ценности.
4. Сущность культурных ценностей и их место в МКК.
5. Культурные нормы и их роль в культуре.
6. Освоение культуры: инкультурация и социализация; аккультурация.
7. Язык и речь.
8. Основные понятие межкультурной коммуникации.
9. Значение стереотипов для МКК.
10. Сопоставление англоязычной и русскоязычной ораторской речи.
11. Мировые религии. особенности.
12. Многообразие языков (используемые символы, правила управления, выполнение адаптивных функций).
13. Гипотеза лингвистической относительности Сепира-Уорфа.
14. Особенности ораторской речи.
15. Проблемы корректировки и изменения предрассудков.
16. Детерминирующие факторы восприятия (факторы первого впечатления, превосходства, привлекательности, отношения к себе).
17. МКК как междисциплинарная наука.
18. Основные этапы становления межкультурной коммуникации.
19. Вербальный язык как функция МК.
20. Культурная обусловленность значения.

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Семестр 5			
Текущий контроль			
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	1	10

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Научный доклад	Обучающиеся самостоятельно пишут работу на заданную тему и сдают преподавателю в письменном виде. В работе производится обзор материала в определённой тематической области либо предлагается собственное решение определённой теоретической или практической проблемы. Оцениваются проработка источников, изложение материала, формулировка выводов, соблюдение требований к структуре и оформлению работы, своевременность выполнения. В случае публичной защиты оцениваются также ораторские способности.	2	10
Семестр 6			
Текущий контроль			
Реферат	Обучающиеся самостоятельно пишут работу на заданную тему и сдают преподавателю в письменном виде. В работе производится обзор материала в определённой тематической области либо предлагается собственное решение определённой теоретической или практической проблемы. Оцениваются проработка источников, изложение материала, формулировка выводов, соблюдение требований к структуре и оформлению работы, своевременность выполнения. В случае публичной защиты реферата оцениваются также ораторские способности.	1	15
Тестирование	Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий.	2	15
Зачет	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература:

Основная литература:

1. Методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины 'Основы теории межкультурной коммуникации' в условиях компетентностного подхода в образовании: Учебное пособие / Гузикова М.О., - 2-е изд., стер. - М.:Флинта, Изд-во Урал. ун-та, 2017. - 44 с. ISBN 978-5-9765-3085-0 <http://znanium.com/bookread2.php?book=947296>
2. Садохин А. П. Межкультурная коммуникация/СадохинА.П. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 288 с. // <http://znanium.com/bookread2.php?book=542898>
3. Основы профессиональной межкультурной коммуникации: Учебник / Н.В. Барышников. - М.: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 368 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=408974>

7.2. Дополнительная литература:

Дополнительная литература:

1. Гойхман О. Я. О роли лингвистики в межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. Я. Гойхман // Русский язык в контексте межкультурной коммуникации: материалы междунар. научно-практич. конф., посв. 90-летию со дня рождения профессора Евгения Михайловича Кубарева / Поволжская Гос. Соц.-гуман. академия. - Самара: ПГСГА, 2011. - С. 333 - 337. // <http://znanium.com/bookread.php?book=364858>
2. Жукова, И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедько, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедько и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=454456>
3. Данчевская, О. Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА : Наука, 2013. - 192 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=454058>

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

обучающий сайт - www.osw.mit.edu/OcnWeb/Global/all-courses.htm

Особенности современной письменной иноязычной коммуникации - http://libweb.kpfu.ru/ebooks/10_169_A5-000940.pdf

Синтаксис: словарь-справочник - <http://syntax.academic.ru/229/>

Сравнительная типология - <http://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=730>

Стилистический энциклопедический словарь - <http://stylistics.academic.ru/107/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	В процессе работы над первоисточниками и во время лекций целесообразно делать записи, выписки абзацев, цитат, относящихся к избранной теме. При изучении специальной научной литературы (монографий, статей, рецензий и т.д.) важно обратить внимание на различные точки зрения авторов по исследуемому вопросу, на его приводимую аргументацию и выводы, которыми опровергаются иные концепции. Кроме рекомендованной специальной литературы, можно использовать любую дополнительную литературу, которая необходима для раскрытия темы лекций.
практические занятия	на практических занятиях необходимо излагать материал логически последовательно, грамотно и разборчиво Изложение каждого вопроса необходимо начать с вводной части, которая должна отражать содержание материала. Закончить изложение вопроса следует выводом, итогом по содержанию данного раздела. Изложение содержания всего теста должно быть завершено заключением, в котором необходимо дать выводы в целом.
самостоятельная работа	В процессе работы над первоисточниками целесообразно делать записи, выписки абзацев, цитат, относящихся к избранной теме. При изучении специальной научной литературы (монографий, статей, рецензий и т.д.) важно обратить внимание на различные точки зрения авторов по исследуемому вопросу, на его приводимую аргументацию и выводы, которыми опровергаются иные концепции. Кроме рекомендованной специальной литературы, можно использовать любую дополнительную литературу, которая необходима для раскрытия темы вопросов тестов.
контрольная работа	контрольная работа выполняется в форме теста. Тест - самостоятельный труд студента, который способствует углублённому изучению пройденного материала. Цель выполняемой работы: - получить специальные знания по выбранной теме; Основные задачи выполняемой работы: 1) закрепление полученных ранее теоретических знаний; 2) выработка навыков самостоятельной работы; 3) выяснение подготовленности студента к будущей практической работе; Подготовку к тестам следует начинать с повторения соответствующего раздела учебника, учебных пособий по данной теме и конспектов лекций прочитанных ранее. Приступать к выполнению работы без изучения основных положений и понятий науки, не следует, так как в этом случае студент, как правило, плохо ориентируется в материале, не может отграничить смежные вопросы и сосредоточить внимание на основных, первостепенных проблемах рассматриваемой темы. В тексте контрольной работы не допускается произвольное сокращение слов (кроме общепринятых).
научный доклад	В процессе работы над первоисточниками целесообразно делать записи, выписки абзацев, цитат, относящихся к избранной теме. При изучении специальной научной литературы (монографий, статей, рецензий и т.д.) важно обратить внимание на различные точки зрения авторов по исследуемому вопросу, на его приводимую аргументацию и выводы, которыми опровергаются иные концепции.

Вид работ	Методические рекомендации
реферат	При выполнении реферата следует учитывать следующее: В содержании работы необходимо показать знание рекомендованной литературы по данной теме, но при этом следует правильно пользоваться первоисточниками, избегать чрезмерного цитирования. следует четко излагать ответ на заданный вопрос, указывать имена исследователей в данной области. В тексте письменной работы не допускается произвольное сокращение слов (кроме общепринятых).
тестирование	При выполнении письменной работы следует учитывать следующее: В содержании работы необходимо показать знание рекомендованной литературы по данной теме, но при этом следует правильно пользоваться первоисточниками, избегать чрезмерного цитирования. следует четко излагать ответ на заданный вопрос, указывать имена исследователей в данной области. В тексте письменной работы не допускается произвольное сокращение слов (кроме общепринятых).
зачет	Зачет включает 20 вопросов по изученному материалу. в процессе подготовки необходимо изучить рекомендуемую литературу. В процессе работы над первоисточниками целесообразно делать записи, выписки абзацев, цитат, относящихся к избранной теме. При изучении специальной научной литературы (монографий, статей, рецензий и т.д.) важно обратить внимание на различные точки зрения авторов по исследуемому вопросу, на его приводимую аргументацию и выводы, которыми опровергаются иные концепции. По всем возникшим вопросам студенту следует обращаться за консультацией к преподавателю.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Особенности современной устной иноязычной коммуникации (на английском языке): 2 часть" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 2010 Professional Plus Russian

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен обучающимся. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Освоение дисциплины "Особенности современной устной иноязычной коммуникации (на английском языке): 2 часть" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.01 "Педагогическое образование" и профилю подготовки не предусмотрено .